

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses  
**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses  
**Band:** 86 (1998)  
**Heft:** 1424

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

La Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation ouvre une inscription pour un poste de

## **PROFESSEUR ORDINAIRE** dans le domaine de la psychologie clinique de l'adulte

**Charge:** Poste à temps complet comprenant 6 heures d'enseignement hebdomadaires. Le titulaire assumera des enseignements au 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> cycles de la licence en psychologie, et participera à l'organisation et aux enseignements post-licence dans le domaine de la psychologie clinique. Le titulaire du poste assurera la direction de mémoires de licences, de diplômes et de thèses de doctorat. Il développera et dirigera des recherches dans l'un des domaines de la psychologie clinique de l'adulte.

**Titre exigé:** doctorat ou titre jugé équivalent.

**Entrée en fonction:** 1<sup>er</sup> octobre 1999 ou date à convenir.

Les dossiers de candidature doivent être adressés avant le 4 décembre 1998 au Secrétariat de la présidence de la Section de psychologie, FPSE, route de Drize 9, 1227 Carouge, tél. (022) 705.96.45 auprès duquel peuvent être obtenus des renseignements complémentaires sur le cahier des charges et les conditions.

*Désirant associer tant les femmes que les hommes à l'enseignement et à la recherche, l'Université souhaite recevoir davantage de candidatures féminines.*



UNIVERSITÉ DE GENÈVE

La Faculté des sciences ouvre une inscription pour un poste de

## **PROFESSEUR ORDINAIRE** en physique expérimentale des particules élémentaires au Département de physique nucléaire et corpusculaire

**Charge:** Il s'agit d'un poste à charge complète comprenant 6 heures de cours et séminaires par semaine. Recherche dans le domaine de la physique expérimentale des particules élémentaires; participation au projet ATLAS au CERN.

**Titre exigé:** doctorat ès sciences physiques ou titre jugé équivalent, avec expérience de l'enseignement en physique et de la recherche expérimentale en physique des particules élémentaires.

**Entrée en fonction:** 1<sup>er</sup> octobre 1999 ou date à convenir.

Les dossiers de candidature doivent être adressés avant le 30 novembre 1998 au Décanat de la faculté des sciences, 30, quai Ernest-Ansermet, CH-1211 Genève 4, auprès duquel peuvent être obtenus des renseignements complémentaires sur le cahier des charges et les conditions.

*Désirant associer tant les femmes que les hommes à l'enseignement et à la recherche, l'Université souhaite recevoir davantage de candidatures féminines.*



UNIVERSITÉ DE GENÈVE

L'Ecole de traduction et d'interprétation ouvre une inscription pour un poste de

## **PROFESSEUR** (Théories et méthodologie de la traduction) à l'unité d'allemand

**Charge:** Il s'agit d'un poste à plein temps, comprenant 10 heures hebdomadaires de cours, d'exercices et de séminaires de recherche, ainsi que la direction de mémoires, dans le domaine des théories et de la pratique de la traduction.

Enseignement des théories et de la pratique de la traduction professionnelle de français, d'anglais ou d'italien en allemand.

**Exigences:** doctorat en sciences de la traduction ou titre jugé équivalent. Langue maternelle et de culture: allemand. Langues de travail: français, anglais ou italien. Expérience de l'enseignement des théories et de la pratique de la traduction au niveau universitaire. Expérience de la traduction professionnelle.

**Entrée en fonction:** 1<sup>er</sup> mars 1999 ou date à convenir.

Les dossiers de candidature doivent parvenir avant le 20 novembre 1998 au Secrétariat de la présidence de l'Ecole de traduction et d'interprétation, UNI-MAIL, 102, bd Carl-Vogt, 1211 Genève 4, auprès duquel des renseignements complémentaires peuvent être obtenus sur le cahier des charges et les conditions.

*Désirant associer tant les femmes que les hommes à l'enseignement et à la recherche, l'Université souhaite recevoir davantage de candidatures féminines.*



UNIVERSITÉ DE GENÈVE

La Faculté de droit met au concours  
un poste de

## **RANG PROFESSORAL** EN «HISTOIRE DU DROIT II»

L'enseignement visé est un cours d'approfondissement de 2 heures hebdomadaires destiné aux étudiants de 3<sup>ème</sup> année.

Les candidats sont invités à faire une **proposition** pour un enseignement **supplémentaire** de 2 heures également dans une matière de droit positif ou pour un cours de «droit romain I» destiné aux étudiants de 1<sup>ère</sup> année.

Soucieuse de  
promouvoir l'accès  
des femmes  
à la carrière  
académique,  
l'Université  
encourage les  
candidatures  
féminines.

Dossiers de candidature (copie de titres obtenus, CV, liste de publications) à adresser jusqu'au **30 novembre 98** à D. Piotet, doyen, Fac. de droit, BFSH 1, 1015 Lausanne, tél. 021/692 27 41 Denis.Piotet@droit.unil.ch